



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2006/119
13 July 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH and FRENCH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств (WP.29)

Сто сороковая сессия
Женева, 14-17 ноября 2006 года,
Пункт 4.2.22 предварительной повестки дня

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ПО ДОПОЛНЕНИЮ 3 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 04
К ПРАВИЛАМ № 44

(Детские удерживающие системы)

Передано Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP)

Примечание: Воспроизведенный ниже текст был принят GRSP на ее тридцать девятой сессии. В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2006/6 с поправками, изложенными в пункте 27 доклада. Он передается на рассмотрение WP.29 и AC.1 (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/39, пункт 27).

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется для обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя.

Документы можно также получить через Интернет:

<http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm>

Пункт 8.1.3.1.1.3.1 изменить следующим образом:

"8.1.3.1.1.3.1 Устройство для испытания на замедление

Замедление тележки обеспечивается посредством использования устройства, предписанного в приложении 6 к настоящим Правилам, или любого другого устройства, дающего эквивалентные результаты. Рабочие характеристики этого устройства должны соответствовать положениям пункта 8.1.3.4 и изложенным ниже предписаниям:

Калибровочная процедура

Кривая замедления тележки, нагруженной инертной массой до 55 кг, соответствующей одному занятому детскому удерживающему устройству, при испытании детских удерживающих устройств согласно пункту 8.1.3.1, а также при испытании детских удерживающих устройств в кузове транспортного средства в соответствии с пунктом 8.1.3.2, когда на тележку помещается конструкция транспортного средства и общая инертная масса в x раз превышает 55 кг, что соответствует массе x занятых детских удерживающих устройств, должна вписываться при испытании на лобовой удар в заштрихованное пространство, указанное в добавлении 1 к приложению 7 к настоящим Правилам, а при испытании на удар сзади в заштрихованное пространство, указанное в добавлении 2 к приложению 7 к настоящим Правилам.

При калибровке стопорного устройства тележка должна устанавливаться в случае лобового удара на расстоянии 650 ± 3 мм, а в случае удара сзади на расстоянии 275 ± 20 мм".

Приложение 6, пункт 1.1, изменить следующим образом:

"1.1 При испытании детских удерживающих устройств масса тележки, на которой установлено только сиденье, должна превышать 380 кг. При испытаниях детских удерживающих систем особой категории (с учетом транспортного средства) общая масса тележки и конструкции транспортного средства должна превышать 800 кг".
